



## Édito



Impliqué à la fois dans le programme

« Langues, Connaissances et Humanités Numériques » (LCHN) du CPER Lorrain et dans l'IMPACT « Ingénierie des langues et des connaissances » de l'I-SITE Lorraine Université d'Excellence (LUE), qui constitue un Projet d'investissement d'avenir (PIA), l'ATILF porte une attention toute particulière au développement des humanités numériques. L'exemple de l'HDR de Gabrielle Melison montre leur apport déterminant, par exemple, dans le domaine des études littéraires.

Aussi fondamentaux que l'informatique, les ressources numériques et les outils d'exploitation de corpus soient dans la réalisation de l'ensemble des projets de notre unité, on ne saurait surestimer la place que continue d'occuper le livre dans le quotidien du chercheur en Sciences du langage, et le Centre de documentation de l'ATILF, réparti sur deux sites (linguistique : bâtiment CNRS ; didactique des langues : bâtiment F UL), incarne un peu l'âme de notre communauté. Quelle fierté pour nous que ce Centre de documentation porte désormais le nom de Michel Dinet !

Pour un laboratoire dont le lexique constitue le centre de gravité, quoi de plus naturel que de vouloir œuvrer pour que les jeunes prennent goût aux mots : une fois de plus, l'ATILF a été associé au concours « La Nouvelle de la classe » lancé par la Ville de Nancy. Véridique !

Éva Buchi

Directrice de la publication  
Éva Buchi

Rédaction  
Delphine Barbier - Laurent Gobert

Conception graphique  
Laurent Gobert

## Gabrielle Melison apporte de l'eau à son moulin

**Du roman de mœurs, chronique contemporaine, à l'interview d'écrivain, produit de la culture médiatique : l'exemple d'Alphonse Daudet**, c'est l'intitulé de l'Habilitation à diriger des recherches en langue et littérature françaises que Gabrielle Melison a présenté lundi 20 juin 2016 à Angers devant un jury composé d'Andrea Del Lungo, Professeur des Universités à l'Université de Lille 3, Anne-Simone Dufief, Professeur émérite à l'Université d'Angers, Margot Irvine, Professeur des Universités à l'Université de Guelph au Canada, Alain Pages, Professeur émérite à l'Université de Paris 3 Sorbonne Nouvelle, Marie-Eve Therenty, Professeur des Universités à l'Université de Montpellier 3 et Roger Ripoll, Professeur honoraire à l'Université d'Aix en Provence.



© Gabrielle Melison

L'objet de cette habilitation a été de définir une poétique du quotidien présente dans le roman de mœurs comme dans l'interview. Genres à l'identité problématique, ayant tous deux souffert d'une longue éviction de la part des études littéraires, ils interrogent pourtant sans relâche l'humain, offrant une vision parcelaire d'un monde plus ressenti que restitué objectivement.

Déjà présent dans le corpus de thèse de Gabrielle avec *Le Nabab*, Alphonse Daudet lui a servi à la fois de fil conducteur et de cas d'espèce pour l'inédit intitulé « Alphonse Daudet interviewé : enjeux génériques, éditoriaux, thématiques et identitaires ». Cette présentation originale s'inscrit dans le prolongement de cette représentation du quotidien envisagée dans la fiction du roman de mœurs. Au début de la décennie 1880 s'opère en effet un changement de statut pour le romancier dont le journal demeure le pivot. Une vingtaine de journaux parisiens a été retenue allant de 1880 à la mort de Daudet en décembre 1897. Au total, 144 interviews ont été découvertes. Ces documents ont ensuite été numérisés et balisés en XML-TEI selon un protocole propre à ce corpus de presse. En outre, une dizaine d'interviews issues de la presse anglo-saxonne et italienne complètent l'ensemble.

Une telle entreprise fournit l'occasion d'étudier l'évolution de la pratique de l'interview au cours de la période observée ; elle autorise les comparaisons avec les œuvres dont il est question dans ces documents, infléchissant parfois, complétant souvent les analyses retenues jusqu'à présent. Si l'interview fait apparaître les diverses postures d'un Daudet brillant causeur en (re)présentation, il est permis de penser qu'au milieu de ce discours maîtrisé, nous sont offertes des parcelles de vérité.

Après l'obtention de son HDR, Gabrielle souhaite maintenant candidater à un poste de professeur des universités et encadrer des thèses.

## Agenda

07/10 **Journée d'étude**  
*Pragmatèmes, formules de routine, actes de langages stéréotypés et autres phraséologismes*

## La Nouvelle de la classe 2015/2016

L'ATILF reconduit son partenariat avec la Ville de Nancy dans le cadre de la manifestation littéraire Le Livre sur la Place et son concours régional *La Nouvelle de la classe* (7<sup>e</sup> édition).



© Service communication ATILF

Pour cette année scolaire, plus de 800 écoliers de 34 classes de CM1/CM2 de Lorraine se sont prêtés au jeu de ce concours qui présente 2 exercices : a) **Écrire collectivement** une nouvelle\* à partir de 6 mots commençant par la lettre V, lettre sur laquelle travaillent les Académiciens français de la Commission du Dictionnaire à Paris, quai Conti. Ces 6 mots ont été tirés au sort parmi les 21 sélectionnés par la direction de l'ATILF lors de l'inauguration de la 37<sup>e</sup> édition du Livre sur la Place en septembre 2015 en présence de Fleur Pellerin, Ministre de la culture et de la communication : VÉRIDIQUE(S) – VERSER – VÉNÉRER – VASTE(S) – VEILLÉE – VAGUE. b) **Imaginer un mot-valise** commençant par la lettre V, accompagné de sa définition et de son illustration. Les lauréats ont tous reçu des cadeaux : le 1<sup>er</sup> prix de l'Académie française a été remis le 7 juin 2016 à la classe de CM2 de Madame Lacono, école élémentaire d'application Charlemagne à Nancy, pour sa nouvelle intitulée *Pâtisserie en folie*, avec à la clé, un voyage parisien à l'Académie.

Les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> prix ont été décernés, d'une part à la classe de CM1/CM2 de Monsieur Claudel, école élémentaire Champs à Nabord à Cornimont (88) pour sa nouvelle intitulée *À travers la vitre*, et d'autre part à la classe de CM1/CM2 de Madame Niederlaender, école élémentaire Au Déclit au Val de Guéblange (57), pour sa nouvelle intitulée *Drôle de soirée*. Les élèves bénéficient respectivement d'une visite lundi 27 après-midi et jeudi 30 juin matin du laboratoire de recherche, avec une présentation de ses ressources informatisées et la découverte du Centre de documentation baptisé récemment Michel Dinet (lire article ci-après).

\*Nb : Qu'est-ce une nouvelle ? Les élèves ont pour mission de rebondir d'un mot à l'autre, sans en changer l'ordre, pour raconter une histoire inspirée de faits réels ou de fiction dont le sujet, le rythme et les sonorités doivent capter le jury.

Retrouvez l'actualité sur :

[www.atilf.fr](http://www.atilf.fr) | [www.lelivresurlaplace.fr](http://www.lelivresurlaplace.fr)

## Centre de documentation Michel Dinet

En baptisant son **Centre de documentation Michel Dinet**, jeudi 28 avril 2016, notre laboratoire a rendu hommage au Président du conseil général de Meurthe-et-Moselle disparu tragiquement en 2014.

Lorsque **Jean-Marie Pierrel** accepte de diriger le laboratoire ATILF en 2001, il exige la réfection du bâtiment, berceau du *Trésor de la Langue Française*, et notamment de doter l'ATILF d'un centre de documentation moderne et fonctionnel pour mettre en valeur et préserver ses richesses. Sous son impulsion, et avec le précieux soutien du conseil départemental de Meurthe-et-Moselle présidé par Michel Dinet, le Centre de documentation est inauguré en 2005 et centralise 20 000 ouvrages, dont 6 000 rares, 112 collections de périodiques, 45 000 notices bibliographiques, 100 000 dossiers de mots du *Trésor de la Langue Française*.

Au cours de cette cérémonie du 28 avril 2016, **Eva Buchi**, actuelle directrice de l'ATILF, a rappelé que le Centre de documentation recèle des ressources uniques au monde, permettant notamment l'étude du lexique sous toutes ses facettes.

**Muriel Sinanidès**, nouvelle déléguée régionale du CNRS, s'est félicitée de compter ce laboratoire référence de la langue française parmi les entités du CNRS.

Les discours de **Pierre Mutzenhardt**, président de l'université de Lorraine, **Gilles Pécout**, recteur de l'Académie Nancy-Metz et chancelier des universités, **Mathieu Klein**, président du Conseil départemental de Meurthe-et-Moselle, **Philippe Mahé**, préfet de Meurthe-et-Moselle, ont souligné avec émotion l'engagement passionné de **Michel Dinet**.



© CD54-GBERGER

Le Centre de documentation est situé sur 2 sites : le bâtiment CNRS et le bâtiment F du Campus Lettres et Sciences Humaines UL où se trouve l'équipe Didactique des langues et sociolinguistique (Crapel) intégrée depuis 2006 à l'ATILF. Il est ouvert aux étudiants, ainsi qu'à toute personne souhaitant se documenter sur les langues, et est accessible aux personnes à mobilité réduite.

## Parution



Vient de paraître aux Presses universitaires de Franche-Comté **Variation, invariant et plasticité langagière**.

Textes réunis par Isabelle Gaudy-Campbell et Yvon Keromnes, suite au colloque **Variation, invariant, variété**, organisé par IDEA (Interdisciplinarité dans les Etudes Anglophones) et ATILF / CNRS - Université de Lorraine les 22 et 23 mars 2013 à Metz.